ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 16.7.2021 г.
COM(2021) 319 final

2021/0224 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвета за асоцииране, създаден с Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Хашемитско кралство Йордания, от друга страна, във връзка с удължаването на срока на валидност на приоритетите за партньорство между ЕС и Йордания, докато ЕС и Йордания приемат нови актуализирани съвместни документи

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото предложение се отнася до решението за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвета за асоцииране, създаден с Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Хашемитско кралство Йордания, от друга страна, във връзка с планираното приемане на решение за удължаване на срока на валидност на приоритетите за партньорство между ЕС и Йордания, докато ЕС и Йордания приемат нови актуализирани съвместни документи.

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Споразумението за асоцииране

Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Хашемитско кралство Йордания, от друга страна („Споразумението за асоцииране“), беше подписано на 24 ноември 1997 г. и влезе в сила на 1 май 2002 г. Споразумението за асоцииране представлява правното основание за двустранните отношения между Европейския съюз и Йордания. Споразумението има за цел:

– да създаде подходяща рамка за политическия диалог с цел да се даде възможност за развитието на тесни политически връзки между страните,

– да създаде условия за постепенна либерализация на търговията със стоки, услуги и капитали,

– да насърчава развитието на хармонични икономически и социални отношения между страните, по-конкретно чрез диалог и сътрудничество,

– да съдейства за подобряване на условията на живот и труд и насърчаване на производителността и финансовата стабилност,

– да насърчава регионалното сътрудничество с цел укрепване на мирното съвместно съществуване, както и икономическата и политическа стабилност,

– да насърчава сътрудничеството в други области от взаимен интерес.

2.2. Съвет за асоцииране

Със Споразумението за асоцииране се създава Съвет за асоцииране, който има правомощието да взема решения за постигане на целите на Споразумението в предвидените в него случаи. Решенията са обвързващи за страните. Съветът за асоцииране може също така да отправя препоръки. Съгласно процедурния правилник на Съвета за асоцииране той се председателства на ротационен принцип от ЕС и Йордания за периоди от 12 месеца. Съветът за асоцииране редовно заседава на министерско равнище веднъж годишно. По искане на една от страните и ако страните са съгласни, могат да се провеждат специални заседания на Съвета за асоцииране.

2.3. Предвиденият акт на Съвета за асоцииране

Съветът за асоцииране трябва да приеме решение относно удължаването на срока на валидност на приоритетите за партньорство между ЕС и Йордания за периода 2016—2020 г., докато ЕС и Йордания приемат нови актуализирани съвместни документи. В

съответствие с член 10 от процедурния правилник на Съвета за асоцииране решението ще бъде прието с писмена процедура.

3. ПОЗИЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ЗАЕМЕ ОТ ИМЕТО НА СЪЮЗА

Позицията, която трябва да се заеме от Европейския съюз в рамките на Съвета за асоцииране, създаден със Споразумението за асоцииране във връзка с приемането на решение за удължаване на срока на валидност на приоритетите за партньорство между ЕС и Йордания, се основава на текста на решението, приложено към настоящото решение.

С Решение № 1/2016 на Съвета за асоцииране от декември 2016 г. ЕС и Йордания се споразумяха относно приоритети за партньорство, които да ръководят партньорството през периода 2016—2018 г., като беше предвиден преглед до края на 2018 г., при който да бъде разгледано удължаването им за още две години в зависимост от промените в политиката, сигурността и икономиката. През 2018 г., след преглед на приоритетите за партньорството, двете страни се споразумяха да удължат срока им на действие с още две години до края на 2020 г.

В рамките на текущия процес на подновяване на партньорството на ЕС с южните съседни държави и след приемането на многогодишната финансова рамка за периода 2021—2027 г. и на новия Инструмент за съседство, сътрудничество за развитие и международно сътрудничество (ИССРМС), за 2021 г. е планирано да се подготвят и приемат нови актуализирани съвместни документи с държавите от Южното съседство, включително Йордания. В тази рамка и за да се избегне разминаване между изтичането на срока на действие на приоритетите за партньорство между ЕС и Йордания и приемането на нови приоритети, в интерес на страните е да удължат настоящите приоритети за партньорство до приемането на нови актуализирани приоритети.

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

4.1. Процесуалноправно основание

4.1.1. Принципи

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на „позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“.

Понятието „актове с правно действие“ включва актове с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат съответния орган. То включва и инструменти, които нямат обвързващ характер съгласно международното право, но са „годни да окажат съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба“[1].

4.1.2. Прилагане в конкретния случай

Съветът за асоцииране е орган, създаден със споразумение, а именно със Споразумението за асоцииране.

[1] Решение на Съда на Европейския съюз от 7 октомври 2014 г., Германия/Съвет, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, т. 61—64.

Актът, който Съветът за асоцииране има за задача да приеме, представлява акт с правно действие. Предвиденият акт има правно действие, тъй като с него ще бъде удължена валидността на сегашните приоритети за партньорство, докато бъдат приети нови актуализирани съвместни документи.

Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

4.2. Материалноправно основание

4.2.1. Принципи

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с който се заема позиция от името на Съюза. Ако предвиденият акт преследва две цели или се състои от две части и ако едната от целите или частите може да се определи като основна, докато другата е само акцесорна, решението съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС трябва да се основава на едно-единствено материалноправно основание, а именно на изискването от основната или преобладаващата цел или част.

4.2.2. Прилагане в конкретния случай

Основната цел и съдържание на предвидения акт са свързани със сътрудничеството с трета държава в рамките на споразумение за асоцииране и европейската политика за съседство.

Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 217.

4.3. Заключение

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 217 във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС.

5. ПУБЛИКУВАНЕ НА ПРЕДВИДЕНИЯ АКТ

Като се има предвид, че с акта на Съвета за асоцииране се изменя срокът на валидност на приоритетите за партньорство между ЕС и Йордания , той следва да бъде публикуван в *Официален вестник на Европейския съюз*, след като бъде приет.

2021/0224 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвета за асоцииране, създаден с Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Хашемитско кралство Йордания, от друга страна, във връзка с удължаването на срока на валидност на приоритетите за партньорство между ЕС и Йордания, докато ЕС и Йордания приемат нови актуализирани съвместни документи

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз и по-специално член 217 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

(1) Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Хашемитско кралство Йордания, от друга страна, беше подписано на 24 ноември 1997 г. и влезе в сила на 1 май 2002 г.[2]

(2) Приоритетите за партньорство между ЕС и Йордания бяха приети от Съвета за асоцииране през декември 2016 г.[3], а срокът им на валидност беше удължен през 2018 г. до края на 2020 г.[4]

(3) В рамките на размяна на писма двете страни се споразумяха относно продължаването на срока на валидност на приоритетите за партньорство между ЕС и Йордания като основен документ за консолидиране на партньорството, докато бъдат приети нови съвместни документи.

(4) Съгласно член 91, параграф 1 от Евро-средиземноморското споразумение Съветът за асоцииране може да взема решения с оглед на постигането на целите на Споразумението.

(5) Съветът за асоцииране трябва да приеме решение чрез писмена процедура, за да удължи срока на валидност на приоритетите за партньорство, докато ЕС и Йордания приемат нови актуализирани съвместни документи.

---

[2] Евро-средиземноморско споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Хашемитско кралство Йордания, от друга страна (ОВ L 129, 15.5.2002 г., стр. 3.).

[3] Решение № 1/2016 на Съвета за асоцииране ЕС—Йордания за договаряне на Приоритетите за партньорство между ЕС и Йордания (ОВ L 355, 24.12.2016 г., стр. 31).

[4] Решение № 1/2018 на Съвета за асоцииране ЕС—Йордания за договаряне на удължаването с две години на Приоритетите за партньорство между ЕС и Йордания (ОВ L 8, 10.1.2019 г., стр. 34).

(6) Тъй като решението ще има задължителен характер за Съюза, е целесъобразно да се определи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвета за асоцииране,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвета за асоцииране, създаден с Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Хашемитско кралство Йордания, от друга страна, във връзка с удължаването на срока на валидност на приоритетите за партньорство между ЕС и Йордания, докато ЕС и Йордания приемат нови актуализирани съвместни документи, се основава на проекта на решение на Съвета за асоцииране ЕС—Йордания, приложен към настоящото решение.

Член 2

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Съставено в Брюксел на […] година.

За Съвета
Председател